

FILM D'OUVERTURE
FESTIVAL
INTERNATIONAL
DU CINÉMA
FRANCOPHONE
EN ACADIE
2016

L'artiste. La femme. La Sagouine.

SIMPLEMENT VIOLA

UNIQUELY VIOLA
The woman behind La Sagouine



Photo : Pays de la Sagouine | Emmanuel Albert

Un film de | A film by Rodolphe Caron

PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA
PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA





IMAGES TIRÉES DU FILM / IMAGES FROM THE FILM

LE FILM

À 85 ans, Viola Léger incarne toujours la Sagouine, célèbre personnage de la pièce éponyme d'Antonine Maillet créée en 1971. À l'aube d'une nouvelle série de spectacles à Gatineau, l'Acadienne ressent une grande fébrilité à l'idée de retourner sur les planches. Le réalisateur Rodolphe Caron la suit pas à pas dans ses préparatifs. Avec tendresse et délicatesse, il la filme de près, la laissant exprimer librement ses désirs, ses doutes et ses craintes.

Cumulant plus de quarante ans de métier, Viola Léger a présenté les monologues de *La Sagouine* plus de 2500 fois, en français et en anglais, au Canada, aux États-Unis et en Europe. En fouillant dans ses souvenirs, l'actrice raconte avec bonheur les passions qui ont ponctué son parcours et qui l'animent encore aujourd'hui. Avec humour, bonté et douceur, elle parle de son père, de ses consœurs de la Congrégation Notre-Dame-du-Sacré-Cœur, de ses années d'enseignement, sa découverte et sa passion du théâtre, son amitié avec Antonine Maillet, ses tournées de spectacles, ses années au Sénat... Et toujours cette chance et cette reconnaissance d'être si bien entourée. Bien qu'elle passe encore ses étés sur scène à Bouctouche, elle ne peut s'empêcher de penser à la fin de la Sagouine. Chose certaine, le personnage survivra.

À PROPOS DU RÉALISATEUR

Rodolphe Caron a réalisé plus d'une dizaine de courts, moyens et longs métrages documentaires. Artiste engagé, il cofonde en 2004 les Productions Appalaches. Deux ans plus tard, son film *Léonard Forest, cinéaste et poète* remporte au FICFA le prix de la meilleure œuvre acadienne, ainsi que le prix du meilleur documentaire du Nouveau-Brunswick au Silver Wave Film Festival. De 2008 à 2012, il réalise *Marie Hélène Allain en dialogue avec la pierre*, *Pour la cause*, et *René Derouin, artiste de la nordicité*. Après le court métrage *Viola Léger, ensemble*, il réalise en 2015 *Une expérience pour la vie*. *Simplement Viola* est son plus récent film.

Photo - Jeanne Bouchard



Un film de **Rodolphe Caron** | Avec **Viola Léger**
Recherche, scénarisation, réalisation **Rodolphe Caron**
Images **Mario Paulin, Rodolphe Caron** | Prise de son **Serge Arseneault**
Montage **Julien Cadieux** | Musique originale **Claude Fournier** | Conception sonore **Paul Goguen**
Producteurs **Jacques Gautreau, Maryse Chapdelaine** | Producteur exécutif **Dominic Desjardins**
Une production de l'**Office national du film du Canada**
Avec la collaboration de **Radio-Canada**

THE FILM

Eighty-five-year-old Viola Léger has been embodying *La Sagouine*, the famous character from Antonine Maillet's eponymous 1971 play, for over 40 years. She has delivered these monologues more than 2,500 times – in French and English, in Canada, the U.S. and Europe. But a new series of performances are about to begin, and the usual jitters have set in.

With immense tenderness and delicacy, filmmaker Rodolphe Caron follows the veteran Acadian actress as she prepares for the big day, giving her full rein to voice her hopes, doubts and fears.

While rummaging through her keepsakes, Léger fondly looks back on the highlights of her career and the passion that continues to fuel her even today. With equal parts humour, kindness and gentleness, her memories flow from her father to becoming a nun, from working as a teacher and discovering her passion for theatre to her friendship with Antonine Maillet, from touring with the play to her years working in the Senate... Through it all, Léger's gratitude for all the support she has been given rings clear.

Though she still spends her summers on stage in Bouctouche, Léger cannot help but wonder about her final scene. One thing is certain, *La Sagouine* will surely live on.

ABOUT THE FILMMAKER

Rodolphe Caron is an award-winning activist filmmaker with more than a dozen short, medium and feature length documentaries under his belt. In addition to co-founding Productions Appalaches, he served as president of the FRIC, the French-language Canadian independent filmmakers' coalition. In 2006, his film *Léonard Forest, cinéaste et poète* won Best Acadian Work at the Festival international du cinéma francophone en Acadie as well as Best NB Documentary at the Silver Wave Film Festival. From 2008 to 2012, Caron directed *Marie Hélène Allain Speaking with Stone*, *For the Cause* and *René Derouin, artiste de la nordicité*. He then followed up with the short film *Viola Léger, Together* and *Une expérience pour la vie*. *Uniquely Viola* is his most recent film.

A film by **Rodolphe Caron** | With **Viola Léger**
Researched, written and directed by **Rodolphe Caron**
Camera **Mario Paulin, Rodolphe Caron** | Location Sound **Serge Arseneault**
Editing **Julien Cadieux** | Original Music **Claude Fournier** | Sound Editing **Paul Goguen**
Producers **Jacques Gautreau, Maryse Chapdelaine** | Executive Producer **Dominic Desjardins**
Produced by the **National Film Board of Canada**
Produced with the collaboration of **Radio-Canada**

©2016 75 min 30 s

RENSEIGNEMENTS

Canada 1-800-267-7710
États-Unis 1-800-542-2164
International +1-514-283-9000
Internet onf.ca
info@onf.ca



FOR MORE INFORMATION

Canada 1-800-267-7710
USA 1-800-542-2164
International +1-514-283-9000
Internet nfb.ca
info@nfb.ca

© 2016 Office national du film du Canada. Imprimé au Canada. | National Film Board of Canada. Printed in Canada.

SIMPLEMENT VIOLA
UNIQUELY VIOLA